

## BIZTONSÁGI ADATLAP

### 1. A KÉSZÍTMÉNY NEVE: Disboxid 464 EP-Decksiegel B-komponens

Gyártó cég neve: **Disbon-Gesellschaft mbH, Chemische Erzeugnisse & Co KG.**  
Roßdörfer Straße 50  
D-64372 Ober-Ramstadt

Importáló cég neve: **Caparol Hungária Kereskedelmi Kft.**  
1108 Budapest, Gyömrői út 140.  
Tel.: (1) 264-8914, 265-1594

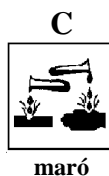
Felhasználás: Padlóbevonat

### 2. ÖSSZETÉTEL:

| Megnevezés             | CAS-szám   | EU-szám   | Koncentráció tartomány<br>(% -ban) | Veszélyjel | R- mondat      |
|------------------------|------------|-----------|------------------------------------|------------|----------------|
| <b>Benzil-alkohol</b>  | 100-51-6   | 202-859-9 | 25 – 50                            | Xn         | 20-22          |
| <b>Izoforon-diamin</b> | 2855-13-2  | 220-666-8 | 25-50                              | C          | 21/22-34-43    |
| <b>Nonilfenol</b>      | 25154-52-3 | 246-672-0 | 2,5 - 5                            | Xn, N      | 22-38-41-50/53 |

**Egyéb:** Biszfenol epoxigyanta alapú padlóbevonó anyag.

### 3. VESZÉLYESSÉG SZERINTI BESOROLÁS



### 4. ELSŐSEGÉLYNYÚJTÁS

#### 4.1. LENYELÉS:

Teendők:

- Eszméletlenség és/vagy nehézlégzés esetén alkalmazzunk mesterséges lélegeztetést és szállítsuk kórházba a beteget!
- Itassunk sok vizet kis adagokban a sérülttel (Tilos az eszméletlen sérültnek bármit beadni, illetve hánytatni!).
- A sérülthöz minden esetben hívjunk orvost és mutassuk meg a címkét, a készítmény károsíthatja a bélflórát!

#### 4.2. BELÉGZÉS:

Teendők:

- A sérültet vigyük friss levegőre, lazítsuk meg ruházatát és helyezzük kényelmes testhelyzetbe!
- Orvosi ellátás, illetve panasz esetén orvosi megfigyelés szükséges!
- A címkét minden esetben mutassuk meg az orvosnak!

#### 4.3. BŐRREL ÉRINTKEZÉS:

Teendők:

- Távolítsuk el a szennyezett ruházatot. Tisztítsuk meg a bőrfelületet bő szappanos folyóvízzel (15 percen át) majd alkalmazzunk hidratáló krémet.
- Oldószert nem szabad használni.

#### 4.4. SZEMBE JUTÁS:

Teendők:

- Öblítsük ki a szemet a szemhéjszélek széthúzásával és a szemgolyó egyidejű mozgatásával (legalább negyed órán át).
- Irritáció, fájdalom, látászavar vagy egyéb tünetek jelentkezése esetén forduljunk szakorvoshoz!

### 5. TŰZVESZÉLYESSÉG

**Tűzveszélyességi kategória: Nem tűzveszélyes!**

#### 5.1. Óltóanyag:

CO<sub>2</sub>, oltópor, alkoholálló hab vagy vízpermet (vízszugár nem alkalmazható!).

#### 5.2. Tűzoltáskor használatos védőruházat:

Szükség szerint légzőkészülék.

#### 5.3. Tűz esetén keletkező veszélyes bomlástermékek:

Szén-dioxid, szén monoxid, füst.

#### 5.4. Egyéb:

Az oltáshoz használt folyadék a csatornahálózatba, vízfolyásokba nem kerülhet. Kerüljük füstjének belélegzését.  
A tűz fészke közelében lévő zárt edényeket vízzel kell hűteni.

## 6. ÓVINTÉZKEDÉS BALESET ESETÉN

A baleset helyszínén csak a mentésben részt vevő személyek tartózkodhatnak.

### 6.1. SEMMÉLYI VÉDELEM:

Teendők:

- Kerüljük a készítménnyel történő közvetlen érintkezést.
- Veszélyhelyzet esetén távolítsuk el az ott dolgozó személyzetet, és gondoskodjunk megfelelő légcsereiről a helyiségben.

### 6.2. KÖRNYEZETVÉDELEM:

Előírások:

- A kiömlött anyagot össze kell gyűjteni a fertőzött talajjal együtt (pl.: szivattyúzással, abszorbens anyaggal, lapáttal, vagy egyéb a célnak megfelelő eszközzel).
- Hulladékkezelés és megsemmisítés csak a hatósági előírások figyelembevételével történhet!
- A készítményt élővízbe, talajba és köcsatornába juttatni tilos!
- Élővízbe, köcsatornába történő bejutás esetén a területileg illetékes hatóságok és üzemeltetők értesítése kötelező!

## 7. KEZELÉS ÉS TÁROLÁS

### 7.1. Kezelés:

A szokásos higiénés eljárások betartásával kerülendő a szemmel és bőrrel történő érintkezés.

Kerüljük a robbanásveszélyes gőz-levegő elegyképződést! (Az oldószer gőzök a levegőnél nehezebbek és a padlón terülnek szét. Levegővel robbanásveszélyes elegyet képeznek.)

### 7.2. Tárolás:

A termék csak az eredeti, zárt és megfelelő jelöléssel ellátott edényben tárolható lefolyó nélküli gyűjtőtálca felett.

A tároló helyiség megfelelően szellőztethető és takarítható legyen!

Óvjuk a közvetlen napsugárzástól és ne tegyük ki hőhatásnak. Tárolása 10 – 20 °C között.

Élelmiszerektől, savaktól, lúgoktól, oxidáló szerektől elkülönítve tartandó.

Az anyagot nyílt lángtól, és egyéb gyújtóforrásoktól távol kell tartani!

## 8. AZ EGÉSZSÉGET NEM VESZÉLYEZTETŐ MUNKA VÉGGZÉS FELTÉTELEI

### 8.1. A munkavégzés feltételei:

A munkavégzés során megfelelő körülmények szükségesek a készítmény kiömlésének, padozatra, ruházatra, bőrre, illetve szembe jutásának elkerülésére (védőszemüveg viselése ajánlott).

Munka közben étkezni, dohányozni tilos!

Szokásos alkalmazási feltételek mellett és megfelelő szellőztetés mellett használható.

### 8.2. Munkahelyi légtérben megengedett határértékek:

A termék nem tartalmaz ellenőrizendő alkotórészeket.

### 8.3. Személy védelem:

1. Légzésvédelem: védőálarc, gőzeinek belélegzése tilos, magasabb koncentráció esetén légzőkészülék A/P2 szűrő.

2. Bőr- és testfelület védelme: zárt munkaruha

3. Kézvédelem: védőkesztyű viselése, vagy kézvédő krém használata ajánlott.

4. Szemvédelem: a szokásos, iparban alkalmazott szemvédelmi gyakorlat alkalmazandó. Szükség esetén védőszemüveg használandó!

## 9. FIZIKAI ÉS KÉMIAI TULAJDONSÁGOK:

### 9.1. Fizikai tulajdonságok:

1. **Halmazállapot:** folyadék

2. **Szín:** sárgás

3. **Szag:** jellegzetes

4. Gyulladás hőmérséklet: 435 °C

5. Sűrűség (20 °C): 1,0 g/cm<sup>3</sup>

6. Oldhatóság/keverhetőség: vízzel nem, ill. csekély mértékben keverhető

7. Forráspont: > 200 °C

8. Lobbanáspont: > 100 °C

9. Gőznyomás (20 °C - on): 0,1 mbar

10. Viskozitás (20 °C-on kinematikus): 6000 s DIN 53211/4

11. Robbanásveszélyesség: alsó robbanáshatár 1,0 térf.%, felső robbanáshatár 13 térf.%

### 9.2. Kémiai tulajdonságok:

1. pH - érték (20 °C): 11

## 10. STABILITÁS ÉS REAKCIÓKÉSZSÉG

### 10.1. Stabilitás:

1. Normál hőmérsékleten: általános munkakörülmények között stabil.

2. Hőbomlás esetén: veszélyes bomlástermékek szén-dioxid, szén-monoxid, nitrogén-oxidok és füst.

3. Erősen savas, lúgos anyagoktól és oxidáló szerektől távol tartandó.

## 11. TOXIKOLÓGIAI ADATOK

### 11.1. Toxicitás (LD<sub>50</sub>):

**Benzilalkohol** (CAS: 100-51-6) orális/patkány: 1230 mg/kg, dermális/patkány: 2000 mg/kg

**Izoforon diamin** (CAS: 2855-13-2) orális/patkány: 1030 mg/kg

### 11.2. Egyéb:

A készítmény a következő veszélyeket hordja magában: Maró, Egészségre ártalmas

Lenyeléskor a szájüreg, garat és a nyelőcső területén erős maró hatás, gyomor perforáció lehetséges.

## 12. ÖKOTOXICITÁS:

Tilos a készítményt élővízbe, vízfolyásokba és a talajba juttatni. A lemosó vizet biológiai tisztításnak kell alávetni. Az alkotórészekről rendelkezésre álló legújabb ismereteink szerint a termék által okozható súlyos környezeti károsodás nem zárható ki teljes bizonyossággal.

## 13. HULLADÉKKEZELÉS, ÁRTALMATLANÍTÁS

A készítmény maradékainak kezelése és ártalmatlanítása a 102/1996. (VII.12.) Korm. rendeletben foglaltak szerint. Nem szabad a háztartási hulladékkal együtt ártalmatlanítani! A maradékot a kijelölt gyűjtőhelyen kell leadni. A maradékot tartalmazó edényzet megsemmisítése a termékhez hasonlóan. Az A - komponenssel együtt kikeményedve

## 14. SZÁLLÍTÁSRA VONATKOZÓ ELŐÍRÁSOK

### 14.1. Szárazföldi szállítás:

1. ADR/RID - osztály: 8 maró anyag
2. UN szám: 2735

### 14.2. Vízi szállítás:

1. IMDG-osztály: 8
2. UN-szám: 2735

### 14.3. Légi szállítás:

1. ICAO/IATA: 8
2. EMS: 8-05

## 15. SZABÁLYOZÁSI INFORMÁCIÓK

### Kizárólag közületi felhasználásra!

### 15.1. Címkézésre vonatkozó előírások:

Veszély jel és veszély szimbólum:



**maró**

A veszélyes anyagok veszélyeire/kockázataira utaló R - mondatok:

- R 20** – Belélegezve ártalmas
- R 21** – Bőrrel érintkezve ártalmas
- R 22** – Lenyelve ártalmas
- R 34** – Égési sérülést okoz
- R 41** – Súlyos szemkárosodást okozhat
- R 43** – Bőrrel érintkezve túlérzékenységet okozhat (szenzibilizáló hatású lehet)

A veszélyes anyagok biztonságos használatára utaló S - mondatok:

- S 1** – Elzárva tartandó
- S 2** – Gyermek kezebe nem kerülhet
- S 23** – A keletkező gázt/füstöt/gőzt/permetet nem szabad belélegezni
- S 26** – Ha szembe kerül, bő vízzel azonnal ki kell mosni és orvoshoz kell fordulni
- S 28** – Ha az anyag a bőrre kerül, vízzel vagy háztartási tisztítószerrel bőven azonnal le kell mosni
- S 36** – Megfelelő védőruházatot kell viselni
- S 37** – Megfelelő védőkesztyűt kell viselni
- S 39** – Szem-/arcvédőt kell viselni
- S 45** – Baleset vagy rosszullet esetén azonnal orvost kell hívni. Ha lehetséges, a címkét meg kell mutatni
- S 61** – Kerülni kell az anyag környezetbe jutását. Speciális adatokat kell kérni / Biztonsági adatlap

### 15.2. Vonatkozó törvények és rendeletek:

1. Veszélyes anyagokkal kapcsolatos rendeletek:  
2000. évi XXV. törvény a kémiai biztonságról és vonatkozó rendeletei,  
44/2000. (XII. 27) EüM. rendelet
2. Veszélyes hulladéokra vonatkozó előírások:  
102/1996.(VII. 12.) Korm. rendelet
3. Vízszennyezéssel kapcsolatos rendeletek:  
3/1984. (II. 7.) OVH ill. 33/1993. (XII. 23.) KTM rendelet  
4/1984. (II. 7.) OVH ill. 34/1993. (XII. 23.) KTM rendelet
4. Munkavédelemre vonatkozó előírások:  
1993. évi XCIII. törvény a munkavédelemről és vonatkozó NM, MüM rendeletei.

## 16. EGYÉB

Ez a biztonsági adatlap a gyártó által rendelkezésre bocsátott dokumentációk alapján készült, és megfelel a 2000. évi XXV. törvény (a kémiai biztonságról) és a 44/2000 (XII. 27.) EüM rendelet (a veszélyes anyagokkal és a veszélyes készítményekkel kapcsolatos egyes eljárások, illetve tevékenységek részletes szabályairól) előírásainak.

Budapest, 2002. 05. 10.

**CAPAROL HUNGÁRIA**  
Kereskedelmi Kft.  
.....1108 Budapest, Gyömrői út 140.  
Tel.: (36-1) 264-4444 Fax: 262-0467  
Adósz.: 10973299-2-42